

## Dräger X-am<sup>®</sup> 5600

Format de poche, ergonomique, intégrant la technologie de capteurs infrarouges innovants : le X-am<sup>®</sup> 5600 est le plus petit détecteur multigaz pouvant mesurer jusqu'à six gaz. Idéal pour la protection individuelle, l'appareil robuste et étanche mesure les gaz et vapeurs explosifs, inflammables, toxiques ainsi que l'oxygène.



### PETIT, MAIS ROBUSTE

Petit, léger et simple à manipuler – le X-am<sup>®</sup> 5600 a été développé pour être utilisé dans des environnements industriels extrêmes. Avec une protection eau et poussières conforme à IP 67, il est équipé d'une protection intégrée en caoutchouc dans le boîtier.

### TECHNOLOGIE INFRAROUGE A LONGUE DUREE DE VIE

La grande stabilité et la résistance à l'empoisonnement permettent aux capteurs infrarouges d'être opérationnels jusqu'à 8 ans. Cette technologie avancée et sûre réduit nettement les frais de fonctionnement avec un nombre moins important de capteurs de rechange. De plus, un étalonnage des capteurs n'est nécessaire que tous les 12 mois, ce qui diminue également les frais de maintenance.

### CAPTEUR INDIVIDUEL OU DOUBLE – VALEURS MESUREES PRECISES

Les nouveaux capteurs IR développés par Dräger peuvent être utilisés au choix pour le mesurage de substances explosives et/ou de CO<sub>2</sub> : le capteur infrarouge IR Ex permet de mesurer des hydrocarbures explosifs, inflammables, dans le domaine de la limite inférieure d'explosivité. Des mesurages dans la plage 0-100 Vol.% méthane, propane et éthylène sont également possibles avec ce capteur.

Le capteur infrarouge IR CO<sub>2</sub> avec sa résolution exceptionnelle de 0,01 Vol.% (100 ppm) permet des mesures sûres et précises ainsi que des avertissements en présence de concentrations nocives de dioxyde de carbone dans l'air ambiant. Pour les applications où les substances explosives et le CO<sub>2</sub> ont une très grande importance – p.ex. dans le domaine de l'assainissement – les avantages ont été combinés dans un capteur double (IR CO<sub>2</sub>/Ex).

### EGALEMENT EN COMBINAISON AVEC L'HYDROGENE

En plus des hydrocarbures, de l'hydrogène peut se présenter sous forme de gaz explosif dans de nombreuses applications industrielles. Un capteur Ex basé sur la technologie IR n'avertissant pas d'un risque lié à l'hydrogène, le X-am<sup>®</sup> 5600 combine deux signaux de capteurs (Ex en infrarouge et H<sub>2</sub> en électrochimique). Ainsi, les avantages de cette technologie insensible aux poisons capteurs est maintenant également utilisable là où jusqu'ici seuls les capteurs catalytiques Ex étaient mis en œuvre.



Dräger X-am<sup>®</sup> 5600  
vue de face



## MULTIPLES POSSIBILITES DE SURVEILLANCE

Grâce à la combinaison de la technologie innovante infrarouge et des capteurs électrochimiques miniatures XXS Dräger les plus modernes, cet appareil de détection de 1 à 6 gaz détecte de manière fiable les concentrations explosives, inflammables et délétères d'oxygène, Cl<sub>2</sub>, CO, CO<sub>2</sub>, H<sub>2</sub>, H<sub>2</sub>S, HCN, NH<sub>3</sub>, NO, NO<sub>2</sub>, PH<sub>3</sub>, SO<sub>2</sub> et vapeurs organiques. Grâce au logiciel PC CC-Vision, les capteurs peuvent très facilement être remplacés, calibrés ou transformés pour s'adapter aux différentes applications.

## FLEXIBLE A L'UTILISATION

Le détecteur de petite taille convient idéalement pour la surveillance individuelle. La zone de commande à deux touches permet une utilisation intuitive et sûre de l'appareil. L'entrée du gaz –en haut et à l'avant de l'appareil – assure une sécurité de mesure optimale, elle ne peut plus être obturée ou recouverte accidentellement. Une pompe de prélèvement externe en option, utilisable avec un tuyau de longueur max. 20 m, est la solution pour les applications de mesures d'autorisation de citernes ou de puits. Pour la surveillance de zone, l'utilisation du X-am® 5600 en combinaison avec la X-zone 5000 innovante est possible.

## HOMOLOGATION EX ZONE 0

Le détecteur compact et sûr convient pour l'utilisation dans les zones classées 0 dans lesquelles une atmosphère explosive est toujours présente.

## SOLUTIONS SIMPLES POUR LE TEST DE FONCTIONNEMENT

Simple, rapide et professionnel : du test de fonctionnement à la documentation complète, l'utilisateur dispose sur site de solutions pratiques assurant la sécurité en permanence lors de l'utilisation. Les stations automatiques d'essai et de calibrage E-Cal et Bump-Test sont des compléments parfaits, minimisant les temps et coûts.



## INFORMATIONS DE COMMANDE

### Dräger X-am® 5600

83 21 050

Composé de : appareil de base avec enregistreur de données (datalogger) intégré et certificats de fabrication et de calibrage. Pour que l'appareil soit fonctionnel, une unité d'alimentation et un à quatre capteurs sont nécessaires.

Capteurs infrarouges	Plage de mesure	Résolution	Temps de réponse (t <sub>90</sub> )	Référence
Capteur Dräger Double IR Ex/CO <sub>2</sub>	0 – 100 % LIE 0 – 100 Vol.% Méthane, Propane, Ethylène 0 – 5 Vol.% CO <sub>2</sub>	1% LIE 0,1 Vol.% CH <sub>4</sub> 0,01 Vol.% CO <sub>2</sub>	20 sec	68 11 960
Capteur Dräger IR Ex	0 – 100 % LIE 0 – 100 Vol.% Méthane, Propane, Ethylène	1% LIE 0,1 Vol.% CH <sub>4</sub>	20 sec	68 12 180
Capteur Dräger IR CO <sub>2</sub>	0 – 5 Vol.% CO <sub>2</sub>	0,01 Vol.% CO <sub>2</sub>	20 sec	68 12 190

### Capteurs électrochimiques

Capteur Dräger XXS O <sub>2</sub>	0 – 25 Vol.%	0,1 Vol.%	10 sec	68 10 881
Capteur Dräger XXS CO	0 – 2 000 ppm	1 ppm	25 sec	68 10 882
Capteur Dräger XXS CO HC	0 – 10 000 ppm	5 ppm	25 sec	68 12 010
Capteur Dräger XXS CO compensé H <sub>2</sub>	0 – 2 000 ppm	2 ppm	25 sec	68 11 950
Capteur Dräger XXS H <sub>2</sub> S	0 – 100 ppm	1 ppm	15 sec	68 10 883
Capteur Dräger XXS H <sub>2</sub> S LC	0 – 100 ppm	0,1 ppm	15 sec	68 11 525
Capteur Dräger XXS H <sub>2</sub> S HC	0 – 1 000 ppm	2 ppm	15 sec	68 12 015
Capteur Dräger XXS CO/H <sub>2</sub> S	0 – 2 000 ppm CO / 0 – 200 ppm H <sub>2</sub> S	1 ppm H <sub>2</sub> S/2 ppm CO	10 sec	68 11 410
Capteur Dräger XXS NO	0 – 200 ppm	0,5 ppm	20 sec	68 11 545
Capteur Dräger XXS NO <sub>2</sub>	0 – 50 ppm	0,1 ppm	15 sec	68 10 884
Capteur Dräger XXS SO <sub>2</sub>	0 – 50 ppm	0,1 ppm	15 sec	68 10 885
Capteur Dräger XXS PH <sub>3</sub>	0 – 20 ppm	0,01 ppm	10 sec	68 10 886
Capteur Dräger XXS PH <sub>3</sub> HC	0 – 1 000 ppm	1 ppm	10 sec	68 12 020
Capteur Dräger XXS HCN	0 – 50 ppm	0,1 ppm	10 sec	68 10 887
Capteur Dräger XXS NH <sub>3</sub>	0 – 300 ppm	1 ppm	20 sec	68 10 888
Capteur Dräger XXS CO <sub>2</sub>	0 – 5 Vol.%	0,1 Vol.%	30 sec	68 10 889
Capteur Dräger XXS Cl <sub>2</sub>	0 – 10 ppm	0,05 ppm	30 sec	68 10 890
Capteur Dräger XXS H <sub>2</sub>	0 – 2 000 ppm	5 ppm	20 sec	68 12 370
Capteur Dräger XXS H <sub>2</sub> HC	0 – 4 Vol.%	0,01 Vol.%	20 sec	68 12 025
Capteur Dräger XXS VO	0 – 200 ppm	0,5 ppm	100 sec	68 11 530
Capteur Dräger XXS VO-A	0 – 200 ppm	1 ppm	100 sec	68 11 535

### Capteurs électrochimiques garantis 5 ans

Capteur Dräger XXS E CO	0 – 2 000 ppm	1 ppm	25 sec	68 12 212
Capteur Dräger XXS E H <sub>2</sub> S	0 – 200 ppm	1 ppm	15 sec	68 12 213
Capteur Dräger XXS O <sub>2</sub>	0 – 25 Vol.%	0,1 Vol.%	10 sec	68 12 211

\* calibrages particuliers possibles pour les capteurs Ex (calibrage standard du capteur Ex : CH<sub>4</sub> Méthane)

### Unités d'alimentation

Unité d'alimentation T4 NiMH	83 18 704
Unité d'alimentation T4 NiMH avec module de charge et chargeur individuel	83 18 785
Boîtier d'alimentation alcaline T3/ T4 (sans piles AA)	83 22 237
Piles alcalines T4 (2 pièces) pour boîtier d'alimentation alcaline 83 22 237	83 22 240
Piles alcalines T3 (2 pièces) pour boîtier d'alimentation alcaline 83 22 237	83 22 239
Unité d'alimentation T3 NiMH pour unité d'alimentation 83 22 237, chargeur externe	83 19 426

### Chargeurs

Module de charge	83 18 639
Chargeur avec cordon (universel) pour plusieurs modules de charge (max. 20)	83 15 805
Chargeur (universel) pour plusieurs modules de charge (max. 5)	83 16 994
Chargeur (universel) pour plusieurs modules de charge (max. 2)	83 15 635
Adaptateur véhicule 12V/24V pour module de charge	83 17 754
Socle automobile pour un module de charge X-am® 5600	83 18 779

### Accessoires de pompe

Pompe externe X-am® 5600	83 19 400
Adaptateur pour pompe manuelle	83 19 195
Kit pour espaces confinés "Confined Space Entry kit" avec pompe externe et tuyau Viton de 3 m	83 19 399
Mallette pompe X-am® 5600	83 19 385

## Accessoires de calibrage

Adaptateur de calibrage pour X-am® 5600	83 18 752
Station de calibrage pour X-am® 5600 (sans bouteille de gaz)	83 19 131
Station de calibrage pour X-am® 5600 avec bouteille de 58 L de gaz d'essai (gaz et concentration au choix)	83 19 130
Kit d'impression pour station de calibrage pour X-am 5600 composé de Imprimante mobile Dräger, chargeur sur secteur, accus NiMH, câble de connexion USB, aide au positionnement, logiciel CC-Vision	83 21 011
Testeur Nonane pour X-am® 5600	83 20 080
<b>Accessoires pour l'acquisition des valeurs mesurées et la configuration</b>	
Logiciel GasVision	83 14 034
Logiciel CC-Vision	64 08 515
USB IRDA avec câble USB, adaptateur de communication IR vers USB	83 17 409
Kit de communication PC 1 avec connexion USB, CC-Vision Dräger avec logiciel d'enregistrement	83 18 761
Kit de communication PC 2 avec connexion USB, CC-Vision Dräger avec logiciel d'enregistrement et lecteur code barre	83 18 762

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions (l x h x p)	47 x 130 x 44 m	
Poids	250 g	
Conditions environnantes	Température	-20 à + 50 °C
	Pression	700 à 1300 mbar
	Humidité relative	10 à 95 % HR
Alarmes	Visuelle	360°
	Sonore	A sons multiples > 90 dB à 30 cm
	Vibreur	
Protection	IP 67	
Autonomie	> 10 h	
Temps de charge	< 4 h	
Enregistreur de données	Lecture par interface infrarouge > 1000 h pour 6 gaz à un intervalle de lecture de 1 valeur par minute	
Utilisation de la pompe	Longueur maximale du tuyau : 20 m	
Homologations	ATEX	I M1 Ex ia I II 1G Ex ia IIC T4/T3 (Zone 0)
	UL	Class I & II, Div. 1 Group A, B, C, D, E, F, G-T code T4/T3
	CSA	Class I, Div. 1 Group A, B, C, D, T code T4/T3
	IEC	Ma Ex ia I
		Ga Ex ia IIC T4/T3

### Dräger Safety France s.a.s.

3c, route de la Fédération - BP 80141  
67025 Strasbourg Cedex  
Tél. +33 (0)3 88 40 76 76  
Fax. +33 (0)3 88 40 76 67

<http://www.draeger.com>

Division Industrie

Tél. +33 (0)3 88 40 76 43

Fax. +33 (0)3 88 40 98 07

[portable.france@draeger.com](mailto:portable.france@draeger.com)